

Franckesche Stiftungen zu Halle

Grammaire Française Nouvelle & curieuse, propre pour apprendre très facilement La Langue

DuBuisson, Pierre Lermite

à Hambourg, MDCCVI.

VD18 13110381

Vom Gebrauch der Temporum der Verborum.

Nutzungsbedingungen

Die Digitalisate des Francke-Portals sind urheberrechtlich geschützt. Sie dürfen für wissenschaftliche und private Zwecke heruntergeladen und ausgedruckt werden. Vorhandene Herkunftsbezeichnungen dürfen dabei nicht entfernt werden.

Eine kommerzielle oder institutionelle Nutzung oder Veröffentlichung dieser Inhalte ist ohne vorheriges schriftliches Einverständnis des Studienzentrums August Hermann Francke der Franckeschen Stiftungen nicht gestattet, das ggf. auf weitere Institutionen als Rechteinhaber verweist. Für die Veröffentlichung der Digitalisate können gemäß der Gebührenordnung der Franckeschen Stiftungen Entgelte erhoben werden.

Zur Erteilung einer Veröffentlichungsgenehmigung wenden Sie sich bitte an die Leiterin des Studienzentrums, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

Terms of use

All digital documents of the Francke-Portal are protected by copyright. They may be downloaded and printed only for non-commercial educational, research and private purposes. Attached provenance marks may not be removed.

Commercial or institutional use or publication of these digital documents in printed or digital form is not allowed without obtaining prior written permission by the Study Center August Hermann Francke of the Francke Foundations which can refer to other institutions as right holders. If digital documents are published, the Study Center is entitled to charge a fee in accordance with the scale of charges of the Francke Foundations.

For reproduction requests and permissions, please contact the head of the Study Center, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

urn:nbn:de:gbv:ha33-1-213560

istir, entspringen.
monter, aufsteigen.
mourir, sterben.
naître, geboren werden.
partir, reisen.

retourner, 2 wieder komz
revenir, 5 men.
fortir, hinausgehen.
tomber, fallen.
venir, kommen.

**Von den Verbis Impersonalibus, oder welche nur in
der dritten Person gebraucht werden.**

Il pleut, es regnet/il vente, es wehet/il neige, es schneyt/
et/il grêle, es hagelt/il fait froid, es ist kalt/il fait chaud,
es ist warm/il faisoit beau ce matin, es war diesen Mor-
gen schön Wetter. Il fit hier vilain après midi, es war
gestern nachmittag unflätig Wetter.

On estime, man schähet/on se moque, man verachtet/
on se plait, man ergethet sich/on se réjouit, man erfreuet
sich/on se contente, man vergnügeth sich/il se dit, es wird
gesagt/il se fait, es wird gethan/il se lit, es wird gelesen/il
se trouve, es wird gefunden.

Mercet/Il est aujourd'hui arrivé plusieurs personnes
de qualité dans cette ville, es sind heute in dieser Stadt
viel vornehme Personen ankommen. Il a été tué plus de
vint mille hommes devant Namur, vor Namur sind
mehr als zwanzig tausend Mann erleget worden.

**Vom Gebrauch der
Temporum der Verborum.**

*De l'usage des tems des
Verbes.*

Von Präsente.

Du présent.

**Diese Zeit bedeutet eine gegenwärtige That
oder Action, als:**

J'écris une lettre à un ami, ich schreibe einen Brief
an einen Freund. Il conte de l'argent pour vous, er zeh-
let Geld vor euch. On travaille aus fortifications de

H

Rends-